

华南理工大学
2017 年攻读硕士学位研究生入学考试试卷

(试卷上做答无效, 请在答题纸上做答, 试后本卷必须与答题纸一同交回)

科目名称: 俄语

适用专业: 英语语言文学; 外国语言学及应用语言学

共 13 页

一. Прочитайте предложения. Выберите правильный вариант и отметьте соответствующую букву на матрице. (40 баллов)

1. _____ любви к Родине старый учёный вернулся на Родину.

- А. Из
- Б. От
- В. Из-за
- Г. С

2. _____ я назвал его Петром Ивановичем.

- А. Благодаря ошибке
- Б. По ошибке
- В. За ошибку
- Г. Из-за ошибки

3. Неделю _____ он вернулся домой.

- А. через
- Б. сквозь
- В. спустя
- Г. за

4. В газете _____ первого мая была опубликована интересная статья.

- А. с
- Б. у
- В. из
- Г. от

5. За последние пять лет рождаемость снизилась _____, то есть с 21 % до 7%.

- А. в четыре раза
- Б. на два раза
- В. в три раза
- Г. на три раза

6. Дайте мне эту книгу _____.
- А. за два дня
 - Б. в два дня
 - В. два дня
 - Г. на два дня
7. _____ «Русь» стала называться «Россия» .
- А. В 10 веке
 - Б. В конце 15—начале 16 вв.
 - В. В 18 веке
 - Г. В 19 веке
8. В _____ году советский космонавт Юрий Гагарин совершил первый в истории человечества полёт в космос.
- А. 1957
 - Б. 1960
 - В. 1961
 - Г. 1962
9. Кто не работает, тот _____.
- А. отдыхает
 - Б. лентяй
 - В. не ест
 - Г. не пьёт
10. Ему уже _____ сорок лет.
- А. на
 - Б. в
 - В. под
 - Г. к
11. Вы бы лесом _____, лесом идти прохладно.
- А. идёте
 - Б. шли
 - В. ходите
 - Г. сходите
12. Одна голова хорошо, а две--_____.
- А. легче
 - Б. лучше
 - В. хоть брось
 - Г. хуже
13. Человек, который работает с большим энтузиазмом, вкладывает

дело ____.

А. сердце

Б. руки

В. деньги

Г. душу

14. Что вы скажете тем , кто переехал в новую квартиру?

А. Завидую вам.

Б. С новосельем.

В. Счастливо оставаться.

Г. В добрый час.

15. Климат в Харбине подобен _____ в Москве.

А. к климату

Б. на климат

В. климатом

Г. климату

16. Анна не _____ экзамен, потому что она будет в командировке.

А. будет сдать

Б. будет сдавать

В. сдадит

Г. сдавала

17. --- Петя , дай мне почитать твой роман «Песня о молодости» .

--- У меня нет этой книги. Я _____ её Вале.

А. давал

Б. дал

В. даю

Г. дам

18. Пассажиры _____ билеты контролёру и выходят из автобуса.

А. указывают

Б. заказывают

В. оказывают

Г. показывают

19. Берёза у русских символизирует _____.

А. город

Б. Родину

В. детей

- Г. лес
20. Давайте _____ что-нибудь из популярных песен.
А. споём
Б. петъ
В. поём
Г. спеть
21. Пусть она сама _____, в чём дело.
А. рассказывала
Б. рассказала
В. рассказала бы
Г. расскажет
22. На второй день _____ в группу экскурсантов две женщины.
А. вступили
Б. поступили
В. включились
Г. участвовали
23. События, _____ в этой книге, происходили лет тридцать тому назад.
А. описываемая
Б. описываемые
В. описывающая
Г. описывая
24. Нам нужны _____ инженеры, чем они.
А. опытнее
Б. более опытно
В. более опытные
Г. больше опытнее
25. Работали мы каждый день до глубокой ночи, _____, что ждать помощи нам было не от кого.
А. зная
Б. знаем
В. узнавая
Г. узнаем
26. Обед готов. Хозяйка приглашает гостей. Хозяйка: _____.
А. Садитесь
Б. Прошу к столу
В. Давайте пообедаем

Г. Простите за невкусные блюда

27. Поле _____ снегом , тянулось на несколько километров.

А. покрывшее

Б. покрытое

В. покрывающее

Г. покрываемое

28. Мы живём в _____ комнатах.

А. светлее

Б. более светлых

В. посветлее

Г. светло

29. Как ни _____ эта задача , мы постараемся её решить.

А. трудная

Б. очень трудная

В. трудна

Г. очень трудна

30. Я проголодался . Дайте мне _____ поесть.

А. что-то

Б. кое-что

В. что-нибудь

Г. что

31. Он хотел всё сделать сам и _____ не обращался за помощью.

А. не к кому

Б. ни к кому

В. кому-нибудь

Г. кому-то

32. Мы долго беседовали с нашим соседом _____.

А. Василием Николаевом

Б. Василием Николаевым

В. Василия Николаева

Г. Василию Николаеву

33. На кровати лежат _____ детей. _____ было лет по 13.

А. двое , Двоим

Б. двое , Обоим

В. два , Двоим

- Г. два , Обоим
34. Он так устал , _____ не может заниматься.
- А. что
 - Б. чтобы
 - В. как
 - Г. так что
35. У нас большой спрос _____.
- А. в металлах
 - Б. к металлам
 - В. на металлы
 - Г. по металлам
36. --- Простите , я вам не мешаю?
- Нет , _____.
- А. ничего
 - Б. конечно
 - В. нисколько
 - Г. не за что
37. Следующая станция , _____ едет наш поезд , находится в 50 километрах отсюда.
- А. туда
 - Б. оттуда
 - В. откуда
 - Г. куда
38. ---Алло ! _____
- Здравствуй.
- А. Я Алёша.
 - Б. Говорит Алёша.
 - В. Кто вы?
 - Г. Ты слушаешь?
39. Русин приходит встречать гостя из Англии . Они не знакомы.
- Русин : _____ , вы мистер Блэйк?
- А. Простите
 - Б. Прошу
 - В. Добро пожаловать
 - Г. Будьте добры
40. Обращаясь к преподавателю с вопросом , студент говорит:
« _____ , у меня к вам вопрос» .

- А. Преподаватель Соколов
- Б. Владимир Степанович
- В. Владимир Соколов
- Г. Уважаемый преподаватель

二.Прочитайте следующие тексты и подчеркните ответ , соответствующий содержанию прочитанного. (30 баллов)

Текст 1

В одном из старых московских районов, на тихой улице(которая сейчас носит имя Льва Толстого), за забором находится двухэтажный деревянный дом. Здесь в 1882 году вместе с семьёй поселился Лев Николаевич Толстой. В это время он был уже всемирно известным писателем, автором романов «Война и мир», «Анна Каренина» и многих других произведений. До 1882 года Л. Н.Толстой жил постоянно не в Москве, а в своей усадьбе Ясная Поляна, находящейся недалеко от города Тула, к югу от Москвы. Там, в Ясной Поляне, он родился и провёл большую часть своей жизни.

Переезда в Москву требовали интересы семьи: старший сын Сергей хотел поступать в университет , другого сына Илью надо было отдать в гимназию, а старшей дочери Татьяне пора было выезжать в свет, чтобы найти подходящего жениха. Решили , что зимы будут проводить в Москве, а на лето ----уезжать в Ясную Поляну.

Ко времени переезда в Москву в семье Л. Н. Толстого было уже восемь детей. Жена, Софья Андреевна, была любящей матерью, большой помощницей писателя в его литературной работе: она десятки раз переписывала «Войну и мир», «Анну Каренину» и другие произведения мужа.

Л.Н.Толстому нравилось уединённое положение дома: весь дом был окружён садом. Поэтому окна дома выходили не на крыши и стены соседних домов , а в большой запущенный сад. Дом, кухня, сарай, сад с беседкой---всё это напоминало деревенскую усадьбу, и это было очень приятно всем членам семьи Толстого.

41. Где постоянно жил Л.Н.Толстой до 1882 года?

- А. В Москве.

- Б. В Петербурге.
- В. В Ясной Поляне.
- Г. Во Владимире.

42. Где находится Ясная Поляна?

- А. Недалеко от Тулы.
- Б. . Недалеко от Москвы.
- В. Недалеко от Петербурга.
- Г. . Недалеко от Владимира.

43. Почему семья Толстого переехала в Москву?

- А. Потому что там учился сын.
- Б. Потому что дочь там вышла замуж.
- В. Потому что жена любила магазины, а там много магазинов.
- Г. Переезда в Москву требовали интересы семьи.

Текст 2

У меня много детей : три сына и две дочери. Дети дружные, хорошие. Но быть отцом такой большой семьи, как моя, очень не легко.

Однажды мой старший сын Юсуп сказал мне:

----Папа, мы решили, что у нас должна быть семейная стенгазета. Ты сам работаешь в редакции газеты и хорошо понимаешь, какую роль играет газета в нашей жизни.. Что ты думаешь об этом?

----- Хорошая идея ! ----сказал я. -----У нас, как и в каждой семье, есть не только плюсы, но и минусы, о которых мы должны говорить. А теперь мы будем писать о них в газете. Вот Рахим занимался в последнее время мало. Вчера он писал диктант и, как я знаю, получил двойку. Вот вам тема первой статьи. А кто вчера не помог маме приготовить обед и пошёл гулять? Это тема второй статьи. Так, дети мои, вы все поняли? Ты Юсуп, будешь редактором нашей газеты.

---А как будет называться наша газета?---спросил Рахим. Все начали предлагать свои названия: «Семейный спутник» , «Семейная правда» . . . «Критика и самокритика» ----предложила младшая дочь Джамиля , и мы все решили , что это неплохое название.Скоро мы все читали первый номер нашей стенгазеты.

Однажды----- это было в воскресенье----- я лежал на диване, отдыхал. Вдруг в комнату вошёл Юсуп.

-----Папа, я должен поговорить с тобой о делах нашей газеты.

-----Я слушаю тебя, дорогой.

---- Дело в том, что наша редакция получила критическую статью.

-----Ну что ж, это неплохо. Наша газета так и называется --- «Критика и

самокритика» .

----Да, но эта статья и о тебе.

---Обо мне?

----Да, о тебе. Ты помнишь, что было в понедельник?

--- В понедельник? Не помню. . .

Но я хорошо помнил, что было в понедельник. В этот день я устал на работе, хотел отдохнуть, а дети были дома, всё время задавали мне вопросы. Чтобы они пошли гулять, я решил помочь им быстро сделать домашние задания. Я посмотрел задачу, которую решил Рахим, быстро умножил, разделил и сказал сыну: " Пиши ответ и иди гулять. " Потом я помог Джамиле: " Вот тебе сочинение , иди гулять. " Лейле, которая никак не могла нарисовать слона, я сказал: " Слона я нарисую вечером, а сейчас иди гулять. " Вечером о рисунке мы уже не говорили. Во вторник и Рахим, и Джамиле, и Лейла получили двойку. И вот теперь критическая статья обо мне.

----Ну что ж, ---сказал я , ---Статья правильная, и она должна быть в газете.

----Но это ещё не всё, папа. Ты же знаешь, что каждый, кого мы критикуем, обычно пишет письмо в нашу редакцию. И Рахим, и Джамиле, и Лейла уже написали письмо, в котором они пишут, что поняли свои ошибки и теперь всегда будут делать домашние задания сами. Ты тоже должен написать письмо. . .

---Письмо? О чём?

----О том, что статья, в которой критикуют и тебя, правильная и что ты даёшь слово не повторять свои ошибки.

Что было делать? Я написал такое письмо в нашу газету. . .

44. Сколько детей в семье?

А. 2.

Б. 3.

В. 4.

Г. 5.

45. Где папа работает?

А. В редакции.

Б. На заводе.

В. В институте.

Г. В милиции.

46. Что не делал папа в понедельник ?

А. Помог Рахиму решить задачи .

Б. Помог Джамиле написать сочинение.

В. Помог Лейле нарисовать слона..

Г. Хотел отдохнуть и выгонял детей.

Текст 3

Елена Петровна родилась в 1921 году. В 1939 году Лена кончила школу и поехала учиться в Москву.

В Москве Лена поступила в медицинский институт. Началась интересная студенческая жизнь. Когда Лена кончила второй курс, началась война. Лена и её товарищи пошли на фронт.

В 1941 году летом она была в Севастополе. Однажды шёл бой. Вдруг Лена услышала: майора ранили. Лена осмотрела раненого. Ему было очень плохо. “Раненому надо сейчас же сделать операцию, ---подумала Лена. Нужно быстрее нести его на медпункт.” А кругом шёл бой. Медпункт был далеко и нести туда было трудно. Но она не думала об этом. Она несла раненого и думала только о том, что ему нужно помочь. Останавливаться было нельзя, потому что вокруг были фашисты. Наконец, она увидела медпункт. Что было потом, она не помнила.

Когда Лена открыла глаза, она увидела врача, который сидел около её кровати.

---Как чувствует себя майор?----спросила Лена. Она хотела встать, но не могла.

---Плохо. Он потерял много крови. А у нас сейчас нет крови.

---Возьмите мою кровь! ----сказала Лена.

----Нет, не могу. Вы устали. Вам будет плохо.

----Доктор, но я здювая, я прошу вас. Я очень прошу вас. Он обязательно должен жить. Возьмите мою кровь.

----Хорошо. Мы возьмём вашу кровь.

4 года Лена была на фронте, 4 года она боролась за жизнь людей. Только в 1945 году, когда кончилась война, она вернулась в Москву и снова поступила в медицинский институт.

Сейчас Елена Петровна очень хороший врач. Её замечательные руки, руки солдата, руки врача, руки друга спасли мнго людей.

47. Лена пошла на фронт, _____.

А. когда шла война

Б. когда она окончила медицинский институт

В. в 1942 году

Г. когда ей было 20 лет

48. Лена потеряла сознание, _____.

А. когда она увидела медпункт

Б. когда она донесла раненого до медпункта

В. когда она принесла раненого на медпункт

Г. когда она была ранена

49. После возвращения с фронта Лена _____.

А. стала хорошим врачом

Б. боролась за жизнь людей

В. стала преподавательницей медицинского института

Г. снова поступила в медицинский институт

Текст 4

Реактивный самолёт летит на запад. Самолёт вылетел из Новосибирска утром, в восемь часов 45 минут. До полёта пассажиры успели позавтракать, а пообедать решили в Киеве. Поезд из Новосибирска до Киева идёт четверо суток. Самолёт приземлился в Киеве через пять часов 30 минут. Двое пассажиров летели на самолёте впервые. Они очень удивились, когда узнали, что в Киеве сейчас всего только двадцать минут одиннадцатого. Ведь они пробыли в воздухе более пяти часов. Может быть, они ошиблись? Или часы идут неправильно? Нет, часы были совершенно точные. В чём же дело?

Дело в том, что наше время связано с вращением Земли и обращением её поверхности к Солнцу. В определённый момент время в разных пунктах земного шара неодинаково. Для удобного счёта времени вся поверхность земного шара разделена на 24 часовых пояса, проходящих по меридианам. Расстояние между ограничивающими часовые пояса меридианами составляет 15° . Время одного пояса отличается от времени в соседних поясах ровно на один час. Нулевым поясом называется часовой пояс, в котором расположена Гринвическая обсерватория. Нулевой часовой пояс проходит по территории Англии, Франции, Испании, Марокко, Алжира, Ганы. Первый часовой пояс проходит по территории Норвегии, Швеции, Германии, Польши, Чехии, Словакии, Италии, Нигерии, Конго. Москва расположена во втором часовом поясе. По территории России проходят часовые пояса от второго до двенадцатого. При помощи часовых поясов мы легко можем определить время в других местах нашей планеты. Допустим, что в Москве десять часов вечера. На Урале, протянувшемся по 60-му меридиану и относящемуся к четвёртому часовому поясу, будет уже полночь. А жители далёкой Чукотки, самой восточной части России, в это время уже собираются идти на работу. У них 8 часов утра. Чукотка находится на 180° восточной долготы, т. е. в двенадцатом часовом поясе. Для пассажиров, летевших на самолёте с Востока на Запад, время остановилось. Скорость самолёта почти достигла скорости вращения Земли вокруг своей оси.

Поняв в чём дело, оба пассажира перевели свои часы на четыре часа назад и

отправились второй раз завтракать. “Мы стали на четыре часа моложе”, ---шутили они.

50. Сколько времени идёт поезд из Новосибирска до Киева ?

- А. Двадцать часов.
- Б. Одни сутки.
- В. Двое суток.
- Г. Четверо суток.

51. Сколько времени летит самолёт из Новосибирска до Киева?

- А. Два часа.
- Б. Четыре часа.
- В. Пять часов тридцать минут.
- Г. Семь часов.

52. На сколько часовых поясов разделена поверхность земного шара?

- А. На пять часовых поясов.
- Б. На десять часовых поясов.
- В. На пятнадцать часовых поясов.
- Г. На двадцать четыре часовых поясов.

53. В каком часовом поясе расположена Москва?

- А. Во втором часовом поясе.
- Б. В нулевом часовом поясе.
- В. В пятом часовом поясе.
- Г. В девятом часовом поясе.

54. Сколько часовых поясов проходит по территории России ?

- А. Два часовых пояса.
- Б. Пять часовых поясов.
- В. Девять часовых поясов.
- Г. Одиннадцать часовых поясов.

55. Какая разница во времени между Новосибирском и Киевом?

- А. Два часа.
- Б. Четыре часа.
- В. Шесть часов.
- Г. Семь часов.

三. Переведите следующие предложения с китайского языка на русский. (15 баллов)

56. 请把您的这本书给我看看，我读得快，很快就还给您。

57. 父母应慎重对待孩子们，哪怕是最简单的问题。

58. 中国改革的巨大成就令世人震惊。

59. 他答应一个月完成任务，可是两个月过去了，计划至今未能完成。

60. 机器人不仅可以制造汽车、冰箱, 而且可以开采有益的矿产, 研究月球、金星和火星。

四. Напишите сочинение на тему 《Спорт и здоровье》. (не меньше 150 слов)
(15 баллов)